

Sicherheitsdokument für die Autoabdeckung von ECD Germany

Produktbezeichnung:

- **ECD Germany Autoabdeckung**

Wichtige Merkmale:

- **Effektiver Hagelschutz:** Schützt das Fahrzeug vor Hagelschlag und anderen Wettereinflüssen.
- **Wasserdicht:** Verhindert das Eindringen von Wasser.
- **Wetter- und UV-beständig:** Schützt vor Sonne und rauen Wetterbedingungen.
- **Hochwertiges Material:** Vier Materialschichten für zusätzlichen Schutz.
- **Reißfest:** Beständig gegen mechanische Einflüsse.
- **Atmungsaktiv:** Mit Belüftungsöffnungen für optimale Luftzirkulation.
- **Reflektoren:** Für bessere Sichtbarkeit im Dunkeln.

Montageanleitung:

1. **Einfache Montage:** Dank elastischer Nähte an Front und Heck.
2. **Sichere Befestigung:** Längen-verstellbare Bänder mit Klickverschluss.
3. **Fester Sitz:** Durch Gummizüge und Haltegurte.

Verwendungshinweise:

- **Universal passend** für verschiedene Automarken und Modelle zu beachten sind die Maße des Fahrzeugs.
- **Schäden vermeiden:** Die Autoabdeckung kann Schäden durch herabfallende Äste, Kastanien, Baumharze, Eiszapfen und Hagel verhindern oder vermindern.

Sicherheitsinformationen:

- **Warnung:** Vergewissern Sie sich, dass die Abdeckung ordnungsgemäß befestigt ist, um das Risiko von Beschädigungen durch Wind oder Abrieb zu vermeiden.
- **Lagerung:** Verwenden Sie die mitgelieferte Aufbewahrungstasche, um die Plane nach Gebrauch sauber und trocken zu verstauen.
- **Installation:** Stellen Sie sicher, dass die Innenseite sauber ist, um Kratzer auf dem Lack zu vermeiden.

Kompatible Modelle:

(Beispielhafte Auflistung, nicht vollständig)

- **VW:** Fox, Lupo, UP
- **Citroen:** 2CV, AX, C1, C2, C-Zero, Saxo
- **Opel:** Adam, Agila, Karl, Tigra
- **Peugeot:** 106, 107, 205, Ion
- **Toyota:** Aygo, IQ, Starlet
- **Honda:** Civic 1300, CRX, Jazz, Logo
- **Hyundai:** Atos, Getz, i10, Pony
- **Seat:** Arosa, Mii

- **Smart:** Forfour, Fortwo, Roadster
- **Suzuki:** Alto, Ignis, Samurai, Splash, Swift

Zusätzliche Hinweise:

- Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand der Abdeckung auf Risse oder Beschädigungen.
- Befolgen Sie die Pflegeanleitung für eine längere Lebensdauer der Autoabdeckung.
- Im Falle starker Winde, entfernen Sie die Abdeckung, um Bewegungsschäden zu vermeiden.

Hinweis: Die Informationen in diesem Sicherheitsdokument sind nach bestem Wissen und Gewissen zusammengestellt. Es liegt in der Verantwortung des Benutzers, die Abdeckung ordnungsgemäß anzubringen und zu pflegen.

Security document for the car cover from ECD Germany

Product description:

- ECD Germany Car cover

Important features:

- Effective hail protection: Protects the vehicle from hail and other weather influences.
- Waterproof: Prevents the ingress of water.
- Weather and UV resistant: Protects against sun and harsh weather conditions.
- High-quality material: Four layers of material for additional protection.
- Tear-resistant: Resistant to mechanical influences.
- Breathable: With ventilation openings for optimum air circulation.
- Reflectors: For better visibility in the dark.

Assembly instructions:

1. easy installation: thanks to elastic seams at the front and rear.
2. secure fastening: Length-adjustable straps with click fastener.
3. secure fit: elasticated straps and retaining straps.

Instructions for use:

- Universal fit for various car makes and models, please note the vehicle dimensions.
- Avoid damage: The car cover can prevent or reduce damage caused by falling branches, chestnuts, tree resin, icicles and hail.

Safety information:

- Warning: Ensure that the cover is properly secured to avoid the risk of damage from wind or abrasion.
- Storage: Use the supplied storage bag to store the cover clean and dry after use.
- Installation: Make sure the inside is clean to avoid scratching the paintwork.

Compatible models:

(Exemplary list, not complete)

- VW: Fox, Lupo, UP
- Citroen: 2CV, AX, C1, C2, C-Zero, Saxo
- Opel: Adam, Agila, Karl, Tigra
- Peugeot: 106, 107, 205, Ion
- Toyota: Aygo, IQ, Starlet
- Honda: Civic 1300, CRX, Jazz, Logo
- Hyundai: Atos, Getz, i10, Pony
- Seat: Arosa, Mii
- Smart: Forfour, Fortwo, Roadster
- Suzuki: Alto, Ignis, Samurai, Splash, Swift

Additional notes:

- Regularly check the condition of the cover for cracks or damage.

- Follow the care instructions for a longer service life of the car cover.
- In the event of strong winds, remove the cover to prevent damage caused by movement.

Note: The information in this safety document has been compiled to the best of our knowledge and belief. It is the responsibility of the user to install and maintain the cover properly.

Document de sécurité pour la couverture automobile de ECD Germany

Nom du produit :

- ECD Germany Couverture de voiture

Caractéristiques importantes :

- Protection efficace contre la grêle : protège le véhicule contre la grêle et les autres intempéries.
- Étanche : Empêche l'eau de pénétrer.
- Résistant aux intempéries et aux UV : Protège contre le soleil et les conditions climatiques difficiles.
- Matériau de haute qualité : quatre couches de matériau pour une protection supplémentaire.
- Résistant à la déchirure : Résiste aux influences mécaniques.
- Respirant : Avec des ouvertures d'aération pour une circulation optimale de l'air.
- Des réflecteurs : Pour une meilleure visibilité dans l'obscurité.

Instructions de montage :

1. montage facile : grâce aux coutures élastiques à l'avant et à l'arrière.
2. fixation sûre : Bandes réglables en longueur avec fermeture à clic.
3. fixation solide : grâce aux élastiques et aux sangles de maintien.

Remarques sur l'utilisation :

- Universel, convient à différentes marques et modèles de voitures. Les dimensions du véhicule doivent être respectées.
- Éviter les dommages : La housse de voiture peut prévenir ou réduire les dommages causés par la chute de branches, de châtaignes, de résine d'arbre, de glaçons et de grêle.

Informations relatives à la sécurité :

- Avertissement : assurez-vous que la bâche est correctement fixée afin d'éviter tout risque d'endommagement par le vent ou l'abrasion.
- Rangement : utilisez le sac de rangement fourni pour ranger la bâche proprement et au sec après utilisation.
- Installation : assurez-vous que l'intérieur est propre afin d'éviter de rayer la peinture.

Modèles compatibles :

(liste indicative, non exhaustive)

- VW : Fox, Lupo, UP
- Citroën : 2CV, AX, C1, C2, C-Zero, Saxo
- Opel : Adam, Agila, Karl, Tigra
- Peugeot : 106, 107, 205, Ion
- Toyota : Aygo, IQ, Starlet
- Honda : Civic 1300, CRX, Jazz, Logo
- Hyundai : Atos, Getz, i10, Pony
- Seat : Arosa, Mii

- Smart : Forfour, Fortwo, Roadster
- Suzuki : Alto, Ignis, Samurai, Splash, Swift

Remarques supplémentaires :

- Vérifiez régulièrement l'état de la housse pour voir si elle n'est pas fissurée ou endommagée.
- Suivez les instructions d'entretien pour prolonger la durée de vie de la housse de voiture.
- En cas de vents violents, retirez la housse pour éviter tout dommage dû aux mouvements.

Remarque : les informations contenues dans ce document de sécurité ont été rédigées en toute bonne foi. Il est de la responsabilité de l'utilisateur d'installer et d'entretenir correctement le couvercle.

Documento di sicurezza per la copertura dell'auto da ECD Germany

Descrizione del prodotto:

- ECD Germany Copertura per auto

Caratteristiche importanti:

- Efficace protezione dalla grandine: protegge il veicolo dalla grandine e da altri agenti atmosferici.
- Impermeabile: impedisce l'ingresso dell'acqua.
- Resistente alle intemperie e ai raggi UV: Protegge dal sole e dalle condizioni atmosferiche avverse.
- Materiale di alta qualità: quattro strati di materiale per una maggiore protezione.
- Resistente agli strappi: resiste alle influenze meccaniche.
- Traspirante: con aperture di ventilazione per una circolazione ottimale dell'aria.
- Riflettori: Per una migliore visibilità al buio.

Istruzioni di montaggio:

1. facile installazione: grazie alle cuciture elastiche sul davanti e sul retro.
2. fissaggio sicuro: Cinghie regolabili in lunghezza con chiusura a scatto.
3. vestibilità sicura: grazie alle cinghie elastiche e alle cinghie di fissaggio.

Istruzioni per l'uso:

- Adattamento universale per varie marche e modelli di auto, si prega di notare le dimensioni del veicolo.
- Evitare i danni: La copertura per auto può prevenire o ridurre al minimo i danni causati dalla caduta di rami, castagne, resina degli alberi, ghiaccioli e grandine.

Informazioni sulla sicurezza:

- Avvertenza: Assicurarsi che la copertura sia fissata correttamente per evitare il rischio di danni dovuti al vento o all'abrasione.
- Conservazione: utilizzare la borsa in dotazione per riporre la copertura pulita e asciutta dopo l'uso.
- Installazione: assicurarsi che l'interno sia pulito per evitare di graffiare la vernice.

Modelli compatibili:

(elenco esemplificativo, non completo)

- VW: Fox, Lupo, UP
- Citroen: 2CV, AX, C1, C2, C-Zero, Saxo
- Opel: Adam, Agila, Karl, Tigra
- Peugeot: 106, 107, 205, Ion
- Toyota: Aygo, IQ, Starlet
- Honda: Civic 1300, CRX, Jazz, Logo
- Hyundai: Atos, Getz, i10, Pony
- Seat: Arosa, Mii

- Smart: Forfour, Fortwo, Roadster
- Suzuki: Alto, Ignis, Samurai, Splash, Swift

Note aggiuntive:

- Controllare regolarmente le condizioni della copertura per verificare la presenza di crepe o danni.
- Seguire le istruzioni per la manutenzione per una maggiore durata del telo auto.
- In caso di forte vento, rimuovere la copertura per evitare danni causati dal movimento.

Nota: Le informazioni contenute in questo documento sulla sicurezza sono state compilate al meglio delle nostre conoscenze e convinzioni. È responsabilità dell'utente installare e mantenere correttamente la copertura.

Documento de seguridad para la cubierta del coche de ECD Germany

Descripción del producto:

- ECD Germany Funda para coche

Características importantes:

- Eficaz protección antigranizo: Protege el vehículo del granizo y otras influencias meteorológicas.
- Impermeable: Impide la entrada de agua.
- Resistente a la intemperie y a los rayos UV: Protege contra el sol y las inclemencias del tiempo.
- Material de alta calidad: cuatro capas de material para una mayor protección.
- Resistente al desgarro: Resistente a las influencias mecánicas.
- Transpirable: Con aberturas de ventilación para una circulación óptima del aire.
- Reflectores: Para una mejor visibilidad en la oscuridad.

Instrucciones de montaje:

1. fácil instalación: gracias a las costuras elásticas en la parte delantera y trasera.
2. cierre seguro: Tirantes ajustables en longitud con cierre de clic.
3. ajuste seguro: gracias a los tirantes elásticos y las correas de sujeción.

Instrucciones de uso:

- Ajuste universal para varias marcas y modelos de automóviles, tenga en cuenta las dimensiones del vehículo.
- Evite daños: La cubierta del coche puede evitar o minimizar los daños causados por la caída de ramas, castañas, resina de árboles, carámbanos y granizo.

Indicaciones de seguridad:

- Advertencia: Asegúrese de que la cubierta está bien sujeta para evitar el riesgo de daños por viento o abrasión.
- Almacenamiento: Utilice la bolsa de almacenamiento suministrada para guardar la cubierta limpia y seca después de su uso.
- Instalación: Asegúrate de que el interior esté limpio para evitar arañazos en la pintura.

Modelos compatibles:

(Lista ejemplar, no completa)

- VW: Fox, Lupo, UP
- Citroen: 2CV, AX, C1, C2, C-Zero, Saxo
- Opel: Adam, Agila, Karl, Tigra
- Peugeot: 106, 107, 205, Ion
- Toyota: Aygo, IQ, Starlet
- Honda: Civic 1300, CRX, Jazz, Logo
- Hyundai: Atos, Getz, i10, Pony
- Seat: Arosa, Mii

- Smart: Forfour, Fortwo, Roadster
- Suzuki: Alto, Ignis, Samurai, Splash, Swift

Notas adicionales:

- Compruebe regularmente el estado de la funda para ver si presenta grietas o daños.
- Siga las instrucciones de cuidado para prolongar la vida útil de la funda.
- En caso de vientos fuertes, retire la cubierta para evitar daños causados por el movimiento.

Nota: La información contenida en este documento de seguridad ha sido recopilada según nuestro leal saber y entender. Es responsabilidad del usuario instalar y mantener la cubierta correctamente.

Документ за сигурност за покривалото на автомобила от ECD Germany

Описание на продукта:

- ECD Germany Покривало за кола

Важни характеристики:

- Ефективна защита от градушка: предпазва автомобила от градушка и други атмосферни влияния.
- Водоустойчивост: Предотвратява проникването на вода.
- Устойчив на атмосферни влияния и UV лъчи: Предпазва от слънцето и суровите атмосферни условия.
- Висококачествен материал: Четири слоя материал за допълнителна защита.
- Устойчиво на разкъсване: Устойчиво на механични въздействия.
- Дишаща: С вентилационни отвори за оптимална циркулация на въздуха.
- Светлоотразители: За по-добра видимост в тъмното.

Инструкции за сглобяване:

1. лесен монтаж: благодарение на еластичните шевове отпред и отзад.
2. сигурно закопчаване: Регулируеми по дължина презрамки с кликване.
3. сигурно прилягане: благодарение на еластичните ленти и фиксиращите ремъци.

Инструкции за употреба:

- Моля, обърнете внимание на размерите на автомобила.
- Избягване на повреди: Покривалото за автомобил може да предотврати или намали до минимум щетите, причинени от падащи клони, кестени, дървесна смола, ледени висулки и градушка.

Информация за безопасност:

- Предупреждение: Уверете се, че капакът е добре закрепен, за да избегнете риска от повреда от вятър или износване.
- Съхранение: Използвайте доставената торбичка за съхранение, за да съхранявате покривалото чисто и сухо след употреба.
- Монтаж: Уверете се, че вътрешността е чиста, за да избегнете надраскване на лаковото покритие.

Съвместими модели:

(Примерен списък, не е пълен)

- VW: Fox, Lupo, UP
- Citroen: 2CV, AX, C1, C2, C-Zero, Saxo
- Opel: Adam, Agila, Karl, Tigra
- Peugeot: 106, 107, 205, Ion
- Toyota: Aygo, IQ, Starlet
- Honda: Civic 1300, CRX, Jazz, Logo
- Hyundai: Atos, Getz, i10, Pony
- Seat: Arosa, Mii

- Smart: Forfour, Fortwo, Roadster
- Suzuki: Alto, Ignis, Samurai, Splash, Swift

Допълнителни бележки:

- Редовно проверявайте състоянието на капака за пукнатини или повреди.
- Спазвайте инструкциите за грижа за по-дълъг експлоатационен живот на покривалото за кола.
- В случай на силен вятър свалете покривалото, за да предотвратите повреди, причинени от движението му.

Забележка: Информацията в този документ за безопасност е събрана според най-добрите ни познания и убеждения. Отговорност на потребителя е да монтира и поддържа капака правилно.

Bezpečnostní doklad pro kryt vozu z ECD Germany

Popis produktu:

- ECD Germany Kryt do auta

Důležité funkce:

- Účinná ochrana proti krupobití: Chrání vozidlo před krupobitím a dalšími povětrnostními vlivy.
- Vodotěsnost: Zabraňuje vniknutí vody.
- Odolnost vůči povětrnostním vlivům a UV záření: Chrání před sluncem a nepříznivými povětrnostními podmínkami.
- Vysoce kvalitní materiál: Čtyři vrstvy materiálu pro dodatečnou ochranu.
- Odolný proti roztržení: Odolný proti mechanickým vlivům.
- Prodyšný: S větracími otvory pro optimální cirkulaci vzduchu.
- Reflexní prvky: Pro lepší viditelnost ve tmě.

Návod k montáži:

Snadná montáž: díky elastickým švům vpředu a vzadu.

2. bezpečné zapínání: Délkově nastavitelné popruhy se zacvakávacím uzávěrem.

3. Bezpečné uchycení: díky elastickým popruhům a zajišťovacím páskům.

Návod k použití:

- Vezměte prosím na vědomí rozměry vozidla.
- Vyvarujte se poškození: Kryt na auto může zabránit nebo minimalizovat škody způsobené padajícími větvemi, kaštany, pryskyřicí ze stromů, rampouchy a kroupami.

Bezpečnostní informace:

- Upozornění: Ujistěte se, že je kryt řádně upevněn, abyste předešli riziku poškození větrem nebo odřením.
- Skladování: Po použití skladujte kryt čistý a suchý pomocí dodaného skladovacího sáčku.
- Instalace: Ujistěte se, že je vnitřní strana čistá, aby nedošlo k poškrábání laku.

Kompatibilní modely:

(Příkladný seznam, není úplný)

- VW: Fox, Lupo, UP
- Citroen: 2CV, AX, C1, C2, C-Zero, Saxo
- Opel: Adam, Agila, Karl, Tigra
- Peugeot: 106, 107, 205, Ion
- Toyota: Aygo, IQ, Starlet
- Honda: Civic 1300, CRX, Jazz, Logo
- Hyundai: Atos, Getz, i10, Pony
- Seat: Arosa, Mii
- Smart: Forfour, Fortwo, Roadster
- Suzuki: Alto, Ignis, Samurai, Splash, Swift

Další poznámky:

- Pravidelně kontrolujte stav krytu, zda není prasklý nebo poškozený.
- Pro delší životnost potahu dodržujte pokyny k péči.
- V případě silného větru potah sejměte, abyste zabránili poškození způsobenému pohybem.

Poznámka: Informace v tomto bezpečnostním dokumentu byly sestaveny podle našeho nejlepšího vědomí a svědomí. Za správnou instalaci a údržbu krytu odpovídá uživatel.

Sikkerhedsdokument til bilovertræk fra ECD Germany

Produktbeskrivelse:

- ECD Germany Bilovertræk

Vigtige funktioner:

- Effektiv haglbekyttelse: Beskytter bilen mod hagl og andre vejrpåvirkninger.
- Vandtæt: Forhindrer indtrængning af vand.
- Vejr- og UV-beständig: Beskytter mod sol og barske vejrforhold.
- Materiale af høj kvalitet: Fire lag materiale giver ekstra beskyttelse.
- Rivefast: Modstandsdygtig over for mekaniske påvirkninger.
- Åndbar: Med ventilationsåbninger for optimal luftcirkulation.
- Reflekser: For bedre synlighed i mørke.

Monteringsvejledning:

1. Nem montering: takket være elastiske sømme foran og bagpå.
2. Sikker fastgørelse: Længdejusterbare stropper med kliklås.
3. Sikker pasform: Takket være elastiske stropper og holdestropper.

Vejledning til brug:

- Universel pasform til forskellige bilmærker og -modeller, bemærk venligst køretøjets dimensioner.
- Undgå skader: Bilovertrækket kan forhindre eller minimere skader forårsaget af nedfaldende grene, kastanjer, træharpiks, istapper og hagl.

Oplysninger om sikkerhed:

- Advarsel: Sørg for, at betrækket er ordentligt fastgjort for at undgå risiko for skader fra vind eller slid.
- Opbevaring: Brug den medfølgende opbevaringspose til at opbevare dækslet rent og tørt efter brug.
- Montering: Sørg for, at indersiden er ren for at undgå ridser i lakken.

Kompatible modeller:

(Eksemplarisk liste, ikke komplet)

- VW: Fox, Lupo, UP
- Citroen: 2CV, AX, C1, C2, C-Zero, Saxo
- Opel: Adam, Agila, Karl, Tigra
- Peugeot: 106, 107, 205, Ion
- Toyota: Aygo, IQ, Starlet
- Honda: Civic 1300, CRX, Jazz, Logo
- Hyundai: Atos, Getz, i10, Pony
- Seat: Arosa, Mii
- Smart: Forfour, Fortwo, Roadster
- Suzuki: Alto, Ignis, Samurai, Splash, Swift

Yderligere bemærkninger:

- Tjek regelmæssigt betrækkets tilstand for revner eller skader.
- Følg plejeanvisningerne for at forlænge bilens levetid.
- I tilfælde af kraftig vind skal du fjerne betrækket for at forhindre skader forårsaget af bevægelse.

Bemærk: Oplysningerne i dette sikkerhedsdokument er udarbejdet efter vores bedste viden og overbevisning. Det er brugerens ansvar at installere og vedligeholde dækslet korrekt.

Turva-asiakirja auton suojusta varten osoitteesta ECD Germany

Tuotteen kuvaus:

- ECD Germany

Tärkeitä ominaisuuksia:

- Tehokas raekuurosuojaus: Suojaa ajoneuvon raekuuroilta ja muilta sääilmiöiltä.
- Vedenpitävä: Estää veden tunkeutumisen.
- Sään- ja UV-kestävä: Suojaa auringolta ja ankarilta sääolosuhteilta.
- Laadukas materiaali: Neljä materiaalikerrosta antaa lisäsuojaa.
- Repimättömyys: Kestää mekaanisia vaikutuksia.
- Hengittävä: Ilmanvaihtoaukot mahdollistavat optimaalisen ilmankierron.
- Heijastimet: Parantaa näkyvyyttä pimeässä.

Asennusohjeet:

1. helppo asennus: edessä ja takana olevien joustavien saumojen ansiosta.
2. turvallinen kiinnitys: Pituussäädettävät hihnat, joissa on napsautettava kiinnitys.
3. Varma istuvuus: joustavien hihnojen ja kiinnityshihnojen ansiosta.

Käyttöohjeet:

- Huomioi ajoneuvon mitat.
- Vältä vaurioita: Autosuoja voi estää tai minimoida putoavien oksien, kastanjoiden, puun pihkan, jääpuikkojen ja raekuurojen aiheuttamat vahingot.

Turvallisuustiedot:

- Varoitus: Varmista, että kansi on kiinnitetty kunnolla, jotta vältetään tuulen tai hankauksen aiheuttamien vaurioiden riski.
- Säilytys: Käytä mukana toimitettua säilytuspussia suojuksen säilyttämiseen puhtaana ja kuivana käytön jälkeen.
- Asennus: Varmista, että sisäpuoli on puhdas, jotta vältät maalipinnan naarmuuntumisen.

Yhteensopivat mallit:

(Esimerkkiluettelo, ei täydellinen)

- VW: Fox, Lupo, UP
- Citroen: 2CV, AX, C1, C2, C-Zero, Saxo.
- Opel: Adam, Agila, Karl, Tigra.
- Peugeot: 106, 107, 205, Ion.
- Toyota: Aygo, IQ, Starlet
- Honda: Civic 1300, CRX, Jazz, Logo.
- Hyundai: Atos, Getz, i10, Pony.
- Seat: Arosa, Mii
- Smart: Forfour, Fortwo, Roadster.
- Suzuki: Alto, Ignis, Samurai, Splash, Swift.

Lisähuomautuksia:

- Tarkista säännöllisesti kannen kunto halkeamien tai vaurioiden varalta.

- Noudata hoito-ohjeita autosuojuksen pidemmän käyttöiän takaamiseksi.
- Irrota suojus voimakkaan tuulen sattuessa liikkeen aiheuttamien vaurioiden välttämiseksi.

Huomautus: Tämän turvallisuusasiakirjan tiedot on koottu parhaan tietämyksemme ja uskomme mukaan. On käyttäjän vastuulla asentaa ja huoltaa suojus asianmukaisesti.

Έγγραφο ασφαλείας για το κάλυμμα αυτοκινήτου από το ECD Germany

Περιγραφή προϊόντος:

- ECD Germany κάλυμμα αυτοκινήτου

Σημαντικά χαρακτηριστικά:

- Αποτελεσματική προστασία από χαλάζι: Προστατεύει το όχημα από το χαλάζι και άλλες καιρικές επιδράσεις.
- Αδιάβροχο: Αποτρέπει την είσοδο νερού.
- Ανθεκτικό στις καιρικές συνθήκες και στην υπεριώδη ακτινοβολία: Προστατεύει από τον ήλιο και τις σκληρές καιρικές συνθήκες.
- Υλικό υψηλής ποιότητας: Τέσσερα στρώματα υλικού για πρόσθετη προστασία.
- Ανθεκτικό στα σκισίματα: Ανθεκτικό στις μηχανικές επιδράσεις.
- Αναπνέει: Με ανοίγματα εξαερισμού για βέλτιστη κυκλοφορία του αέρα.
- Αντανakλαστήρες: Για καλύτερη ορατότητα στο σκοτάδι.

Οδηγίες συναρμολόγησης:

χάρη στις ελαστικές ραφές μπροστά και πίσω.

2: Ρυθμιζόμενοι κατά μήκος ιμάντες με συνδετήρα κλικ.

3. ασφαλής εφαρμογή: χάρη στους ελαστικούς ιμάντες και τους ιμάντες συγκράτησης.

Οδηγίες χρήσης:

- Παρακαλούμε σημειώστε τις διαστάσεις του οχήματος.
- Αποφύγετε τη ζημιά: Το κάλυμμα αυτοκινήτου μπορεί να αποτρέψει ή να ελαχιστοποιήσει τις ζημιές που προκαλούνται από πτώση κλαδιών, κάστανων, ρητίνης δέντρων, παγοκρυστάλλων και χαλαζιού.

Πληροφορίες για την ασφάλεια:

- Προειδοποίηση: Βεβαιωθείτε ότι το κάλυμμα είναι σωστά στερεωμένο για να αποφύγετε τον κίνδυνο ζημιάς από τον άνεμο ή την τριβή.
- Αποθήκευση: Χρησιμοποιήστε την παρεχόμενη τσάντα αποθήκευσης για να αποθηκεύσετε το κάλυμμα καθαρό και στεγνό μετά τη χρήση.
- Εγκατάσταση: Βεβαιωθείτε ότι το εσωτερικό είναι καθαρό για να αποφύγετε το γρατσούνισμα της βαφής.

Συμβατά μοντέλα:

(Υποδειγματικός κατάλογος, όχι πλήρης)

- VW: Fox, Lupo, UP
- Citroen: 2CV, AX, C1, C2, C-Zero, Saxo
- Opel: Adam, Agila, Karl, Tigra
- Peugeot: 106, 107, 205, Ion
- Toyota: Aygo, IQ, Starlet
- Honda: Civic 1300, CRX, Jazz, Logo
- Hyundai: Atos, Getz, i10, Pony
- Seat: Arosa, Mii

- Smart: Forfour, Fortwo, Roadster
- Suzuki: Alto, Ignis, Samurai, Splash, Swift

Πρόσθετες σημειώσεις:

- Ελέγχετε τακτικά την κατάσταση του καλύμματος για ρωγμές ή ζημιές.
- Ακολουθήστε τις οδηγίες φροντίδας για μεγαλύτερη διάρκεια ζωής του καλύμματος αυτοκινήτου.
- Σε περίπτωση ισχυρών ανέμων, αφαιρέστε το κάλυμμα για να αποφύγετε ζημιές που προκαλούνται από την κίνηση.

Σημείωση: Οι πληροφορίες σε αυτό το έγγραφο ασφαλείας έχουν συγκεντρωθεί με βάση τις καλύτερες δυνατές γνώσεις και πεποιθήσεις μας. Είναι ευθύνη του χρήστη να εγκαταστήσει και να συντηρήσει σωστά το κάλυμμα.

Biztonsági okmány a ECD Germany weboldalon található gépkocsifedélhez

Termékleírás: A termék leírása:

- ECD Germany

Fontos jellemzők:

- Hatékony jégeső elleni védelem: Megvédi a járművet a jégesőtől és más időjárási hatásoktól.
- Vízálló: Megakadályozza a víz behatolását.
- Időjárás- és UV-álló: Véd a napsütés és a zord időjárási körülmények ellen.
- Kiváló minőségű anyag: Négy réteg anyag a további védelem érdekében.
- Szakadásálló: Ellenáll a mechanikai hatásoknak.
- Lélegző: Szellőzőnyílásokkal az optimális légáramlás érdekében.
- Fényvisszaverők: A jobb láthatóságért a sötétben.

Összeszerelési útmutató:

1. könnyű felszerelés: az elöl és hátul található rugalmas varrásoknak köszönhetően.
2. biztonságos rögzítés: Hosszában állítható pántok kattintós rögzítővel.
3. biztos illeszkedés: a rugalmas pántoknak és a rögzítő pántoknak köszönhetően.

Használati utasítás:

- Kérjük, vegye figyelembe a jármű méreteit.
- Kerülje a sérüléseket: Az autóponyva megakadályozhatja vagy minimalizálhatja a leeső ágak, gesztenyék, fák gyantája, jégcsapok és jégeső okozta károkat.

Biztonsági információk:

- Figyelmeztetés: Gondoskodjon a fedél megfelelő rögzítéséről, hogy elkerülje a szél vagy a kopás okozta sérülések kockázatát.
- Tárolás: Használja a mellékelt tárolózsákot, hogy a fedelet használat után tisztán és szárazon tárolja.
- Telepítés: Győződjön meg róla, hogy a belső rész tiszta, hogy elkerülje a fénnyezés megkarcolódását.

Kompatibilis modellek:

(Példaértékű lista, nem teljes)

- VW: Fox, Lupo, UP
- Citroen: 2CV, AX, C1, C2, C-Zero, Saxo
- Opel: Adam, Agila, Karl, Tigra
- Peugeot: 106, 107, 205, Ion
- Toyota: Aygo, IQ, Starlet
- Honda: Civic 1300, CRX, Jazz, Logo
- Hyundai: Atos, Getz, i10, Pony
- Seat: Arosa, Mii
- Smart: Forfour, Fortwo, Roadster
- Suzuki: Alto, Ignis, Samurai, Splash, Swift

További megjegyzések:

- Rendszeresen ellenőrizze a burkolat állapotát repedések vagy sérülések szempontjából.
- Kövesse az ápolási utasításokat az autóvédő hosszabb élettartama érdekében.
- Erős szél esetén távolítsa el a fedelet, hogy elkerülje a mozgás okozta károkat.

Megjegyzés: A biztonsági dokumentumban szereplő információkat legjobb tudásunk és meggyőződésünk szerint állítottuk össze. A felhasználó felelőssége a burkolat megfelelő felszerelése és karbantartása.

Veiligheidsdocument voor de autohoes van ECD Germany

Productbeschrijving:

- ECD Germany Autohoes

Belangrijke kenmerken:

- Effectieve hagelbescherming: Beschermt het voertuig tegen hagel en andere weersinvloeden.
- Waterdicht: Voorkomt binnendringen van water.
- Weer- en UV-bestendig: Beschermt tegen de zon en barre weersomstandigheden.
- Hoogwaardig materiaal: Vier lagen materiaal voor extra bescherming.
- Scheurbestendig: Bestand tegen mechanische invloeden.
- Ademend: Met ventilatieopeningen voor optimale luchtcirculatie.
- Reflectoren: Voor betere zichtbaarheid in het donker.

Montage-instructies:

1. eenvoudige installatie: dankzij elastische naden aan de voor- en achterkant.
2. veilige sluiting: In lengte verstelbare bandjes met kliksluiting.
3. veilige pasvorm: dankzij elastische banden en bevestigingsriemen.

Gebruiksaanwijzing:

- Universele pasvorm voor verschillende automerken en modellen, let op de afmetingen van het voertuig.
- Voorkom schade: De autohoes kan schade door vallende takken, kastanjes, boomhars, ijspegels en hagel voorkomen of minimaliseren.

Veiligheidsinformatie:

- Waarschuwing: Zorg ervoor dat het afdekzeil goed vastzit om het risico op schade door wind of schuren te voorkomen.
- Opbergen: Gebruik de meegeleverde opbergtas om het zeil na gebruik schoon en droog op te bergen.
- Installatie: Zorg ervoor dat de binnenkant schoon is om krassen op de lak te voorkomen.

Compatibele modellen:

(Voorbeeldige lijst, niet volledig)

- VW: Fox, Lupo, UP
- Citroën: 2CV, AX, C1, C2, C-Zero, Saxo
- Opel: Adam, Agila, Karl, Tigra
- Peugeot: 106, 107, 205, Ion
- Toyota: Aygo, IQ, Starlet
- Honda: Civic 1300, CRX, Jazz, Logo
- Hyundai: Atos, Getz, i10, Pony
- Seat: Arosa, Mii
- Smart: Forfour, Fortwo, Roadster
- Suzuki: Alto, Ignis, Samurai, Splash, Swift

Extra opmerkingen:

- Controleer regelmatig de staat van de hoes op scheuren of beschadigingen.
- Volg de onderhoudsinstructies voor een langere levensduur van de autohoes.
- Verwijder de cover bij harde wind om schade door beweging te voorkomen.

Opmerking: De informatie in dit veiligheidsdocument is naar eer en geweten samengesteld. Het is de verantwoordelijkheid van de gebruiker om de afdekking op de juiste manier te installeren en te onderhouden.

Dokument bezpieczeństwa dla pokrowca samochodowego od ECD Germany

Opis produktu:

- ECD Germany Pokrowiec na samochód

Ważne cechy:

- Skuteczna ochrona przed gradem: Chroni pojazd przed gradem i innymi czynnikami atmosferycznymi.
- Wodoodporność: Zapobiega wnikaniu wody.
- Odporność na warunki atmosferyczne i promieniowanie UV: Chroni przed słońcem i trudnymi warunkami pogodowymi.
- Wysokiej jakości materiał: Cztery warstwy materiału dla dodatkowej ochrony.
- Odporność na rozdarcia: Odporność na czynniki mechaniczne.
- Oddychalność: Otwory wentylacyjne zapewniają optymalną cyrkulację powietrza.
- Odblaski: Dla lepszej widoczności w ciemności.

Instrukcja montażu:

1. łatwy montaż: dzięki elastycznym szwom z przodu i z tyłu.
2. bezpieczne zapięcie: Paski o regulowanej długości z zapięciem zatrzaskowym.
3. bezpieczne dopasowanie: dzięki elastycznym paskom i paskom przytrzymującym.

Instrukcja obsługi:

- Uniwersalne dopasowanie do różnych marek i modeli samochodów, należy zwrócić uwagę na wymiary pojazdu.
- Unikaj uszkodzeń: Pokrowiec na samochód może zapobiec lub zminimalizować uszkodzenia spowodowane przez spadające gałęzie, kasztany, żywicę drzew, sople i grad.

Informacje dotyczące bezpieczeństwa:

- Ostrzeżenie: Upewnij się, że osłona jest odpowiednio zabezpieczona, aby uniknąć ryzyka uszkodzenia przez wiatr lub ścieranie.
- Przechowywanie: Po użyciu osłony należy ją przechowywać w czystym i suchym miejscu, korzystając z dołączonej torby.
- Instalacja: Upewnij się, że wewnątrz jest czyste, aby uniknąć zarysowania lakieru.

Kompatybilne modele:

(Przykładowa lista, niekompletna)

- VW: Fox, Lupo, UP
- Citroen: 2CV, AX, C1, C2, C-Zero, Saxo
- Opel: Adam, Agila, Karl, Tigra
- Peugeot: 106, 107, 205, Ion
- Toyota: Aygo, IQ, Starlet
- Honda: Civic 1300, CRX, Jazz, Logo
- Hyundai: Atos, Getz, i10, Pony
- Seat: Arosa, Mii

- Smart: Forfour, Fortwo, Roadster
- Suzuki: Alto, Ignis, Samurai, Splash, Swift

Dodatkowe uwagi:

- Regularnie sprawdzać stan pokrowca pod kątem pęknięć lub uszkodzeń.
- Postępuj zgodnie z instrukcjami dotyczącymi pielęgnacji, aby wydłużyć żywotność pokrowca samochodowego.
- W przypadku silnego wiatru należy zdjąć pokrowiec, aby zapobiec uszkodzeniom spowodowanym przez ruch.

Uwaga: Informacje zawarte w niniejszym dokumencie bezpieczeństwa zostały opracowane zgodnie z naszą najlepszą wiedzą i przekonaniem. Odpowiedzialność za prawidłową instalację i konserwację osłony spoczywa na użytkowniku.

Documento de segurança para a cobertura do automóvel em ECD Germany

Descrição do produto:

- ECD Germany Capa para automóvel

Caraterísticas importantes:

- Proteção eficaz contra o granizo: Protege o veículo contra o granizo e outras influências atmosféricas.
- Impermeável: Evita a entrada de água.
- Resistente às intempéries e aos raios UV: Protege contra o sol e as condições climáticas adversas.
- Material de alta qualidade: Quatro camadas de material para uma proteção adicional.
- Resistente aos rasgões: resistente às influências mecânicas.
- Respirável: Com aberturas de ventilação para uma óptima circulação do ar.
- Reflectores: Para uma melhor visibilidade no escuro.

Instruções de montagem:

1. Instalação fácil: graças às costuras elásticas à frente e atrás.
2. Fixação segura: Cintas reguláveis em comprimento com fecho de clique.
3. Ajuste seguro: graças às tiras elásticas e às tiras de retenção.

Instruções de utilização:

- Universal para várias marcas e modelos de automóveis, ter em atenção as dimensões do veículo.
- Evitar danos: A cobertura do automóvel pode evitar ou minimizar os danos causados pela queda de ramos, castanhas, resina de árvores, pingentes de gelo e granizo.

Informações de segurança:

- Aviso: Certifique-se de que a cobertura está corretamente fixada para evitar o risco de danos provocados pelo vento ou pela abrasão.
- Armazenamento: Utilize o saco de armazenamento fornecido para guardar a cobertura limpa e seca após a utilização.
- Instalação: Certifique-se de que o interior está limpo para evitar riscar a pintura.

Modelos compatíveis:

(Lista exemplificativa, não completa)

- VW: Fox, Lupo, UP
- Citroën: 2CV, AX, C1, C2, C-Zero, Saxo
- Opel: Adam, Agila, Karl, Tigra
- Peugeot: 106, 107, 205, Ion
- Toyota: Aygo, IQ, Starlet
- Honda: Civic 1300, CRX, Jazz, Logo
- Hyundai: Atos, Getz, i10, Pony
- Seat: Arosa, Mii

- Smart: Forfour, Fortwo, Roadster
- Suzuki: Alto, Ignis, Samurai, Splash, Swift

Notas adicionais:

- Verificar regularmente o estado da cobertura quanto a fissuras ou danos.
- Respeite as instruções de manutenção para prolongar a vida útil da cobertura do automóvel.
- Em caso de ventos fortes, retirar a cobertura para evitar danos causados pelo movimento.

Nota: As informações contidas neste documento de segurança foram compiladas de acordo com o nosso melhor conhecimento e convicção. É da responsabilidade do utilizador instalar e manter a cobertura corretamente.

Document de securitate pentru acoperirea mașinii de la ECD Germany

Descrierea produsului:

- ECD Germany Husă auto

Caracteristici importante:

- Protecție eficientă împotriva grindinei: Protejează vehiculul împotriva grindinei și a altor influențe meteorologice.
- Impermeabil: Împiedică pătrunderea apei.
- Rezistent la intemperii și UV: Protejează împotriva soarelui și a condițiilor meteorologice dificile.
- Material de înaltă calitate: Patru straturi de material pentru protecție suplimentară.
- Rezistent la rupere: Rezistent la influențele mecanice.
- Respirabil: Cu deschideri de ventilație pentru o circulație optimă a aerului.
- Reflectoare: Pentru o vizibilitate mai bună în întuneric.

Instrucțiuni de asamblare:

1. instalare ușoară: datorită cusăturilor elastice din față și din spate.
2. închidere sigură: Curele reglabile pe lungime cu închidere prin clic.
3. fixare sigură: datorită curelelor elastice și curelelor de fixare.

Instrucțiuni de utilizare:

- Universal potrivit pentru diferite mărci și modele de mașini, vă rugăm să rețineți dimensiunile vehiculului.
- Evitați daunele: Husa pentru mașină poate preveni sau minimiza daunele cauzate de căderea crengilor, castanelor, rășinii de copac, înghețurilor și grindinei.

Informații privind siguranța:

- Avertisment: Asigurați-vă că capacul este fixat corespunzător pentru a evita riscul de deteriorare din cauza vântului sau a abraziunii.
- Depozitare: Utilizați sacul de depozitare furnizat pentru a depozita capacul curat și uscat după utilizare.
- Instalare: Asigurați-vă că interiorul este curat pentru a evita zgârierea vopselei.

Modele compatibile:

(Listă exemplificativă, nu completă)

- VW: Fox, Lupo, UP
- Citroen: 2CV, AX, C1, C2, C-Zero, Saxo
- Opel: Adam, Agila, Karl, Tigra
- Peugeot: 106, 107, 205, Ion
- Toyota: Aygo, IQ, Starlet
- Honda: Civic 1300, CRX, Jazz, Logo
- Hyundai: Atos, Getz, i10, Pony
- Seat: Arosa, Mii

- Smart: Forfour, Fortwo, Roadster
- Suzuki: Alto, Ignis, Samurai, Splash, Swift

Note suplimentare:

- Verificați în mod regulat starea husei pentru a depista fisuri sau deteriorări.
- Respectați instrucțiunile de îngrijire pentru o durată de viață mai lungă a husei auto.
- În caz de vânt puternic, scoateți copertina pentru a preveni deteriorarea cauzată de mișcare.

Notă: Informațiile din acest document de siguranță au fost compilate conform cunoștințelor și convingerilor noastre. Este responsabilitatea utilizatorului să instaleze și să întrețină capacul în mod corespunzător.

Säkerhetsdokument för bilskyddet från ECD Germany

Produktbeskrivning:

- ECD Germany Bilskydd

Viktiga egenskaper:

- Effektivt hagelskydd: Skyddar fordonet mot hagel och andra väderpåfrestningar.
- Vattentät: Förhindrar att vatten tränger in.
- Väder- och UV-beständigt: Skyddar mot sol och hårda väderförhållanden.
- Högkvalitativt material: Fyra lager material för extra skydd.
- Rivtåligt: Motståndskraftigt mot mekanisk påverkan.
- Andningsbar: Med ventilationsöppningar för optimal luftcirkulation.
- Reflektorer: För bättre synlighet i mörkret.

Monteringsanvisningar:

1. Enkel installation: tack vare elastiska sömmar fram och bak.
2. Säker fastsättning: Längdjusterbara remmar med klickfäste.
3. Säker passform: tack vare elastiska remmar och hållarband.

Instruktioner för användning:

- Universell passform för olika bilmärken och modeller, observera fordonets mått.
- Undvik skador: Bilskyddet kan förhindra eller minimera skador som orsakas av fallande grenar, kastanjer, trädkåda, istappar och hagel.

Säkerhetsinformation:

- Varning: Se till att skyddet är ordentligt fastsatt för att undvika risk för skador från vind eller nötning.
- Förvaring: Använd den medföljande förvaringspåsen för att förvara skyddet rent och torrt efter användning.
- Installation: Se till att insidan är ren för att undvika repor i lacken.

Kompatibla modeller:

(exemplifierande lista, ej komplett)

- VW: Fox, Lupo, UP
- Citroen: 2CV, AX, C1, C2, C-Zero, Saxo
- Opel: Adam, Agila, Karl, Tigra
- Peugeot: 106, 107, 205, Ion
- Toyota: Aygo, IQ, Starlet
- Honda: Civic 1300, CRX, Jazz, Logo
- Hyundai: Atos, Getz, i10, Pony
- Seat: Arosa, Mii
- Smart: Forfour, Fortwo, Roadster
- Suzuki: Alto, Ignis, Samurai, Splash, Swift

Ytterligare anmärkningar:

- Kontrollera regelbundet överdragets skick med avseende på sprickor eller skador.

- Följ skötselanvisningarna för en längre livslängd på bilskyddet.
- Vid kraftiga vindar bör du ta bort skyddet för att förhindra skador som orsakas av rörelser.

Obs: Informationen i detta säkerhetsdokument har sammanställts efter bästa förmåga och övertygelse. Det är användarens ansvar att installera och underhålla skyddet på rätt sätt.

Bezpečnostný doklad pre kryt vozidla z ECD Germany

Popis produktu:

- ECD Germany Kryt do auta

Dôležité funkcie:

- Účinná ochrana proti krupobitiu: Chráni vozidlo pred krupobitím a inými poveternostnými vplyvmi.
- Vodotesnosť: Zabraňuje vniknutiu vody.
- Odolné voči poveternostným vplyvom a UV žiareniu: Chráni pred slnkom a nepriaznivými poveternostnými podmienkami.
- Vysokokvalitný materiál: Štyri vrstvy materiálu pre dodatočnú ochranu.
- Odolné proti roztrhnutiu: Odolné voči mechanickým vplyvom.
- Priedušný: S vetracími otvormi na optimálnu cirkuláciu vzduchu.
- Reflektory: Na lepšiu viditeľnosť v tme.

Návod na montáž:

Jednoduchá montáž: vďaka elastickým švom vpredu a vzadu.

2. bezpečné zapínanie: Dĺžkovo nastaviteľné popruhy so zapínaním na cvaknutie.

3. bezpečné uchytenie: vďaka elastickým popruhom a pridržiavacím pásikom.

Návod na použitie:

- Upozornenie: Univerzálne pre rôzne značky a modely automobilov, dbajte na rozmery vozidla.
- Vyhnete sa poškodeniu: Kryt na auto môže zabrániť alebo minimalizovať škody spôsobené padajúcimi konármi, gaštanmi, živitou zo stromov, námrazami a krupobitím.

Bezpečnostné informácie:

- Upozornenie: Uistite sa, že je kryt riadne upevnený, aby ste predišli riziku poškodenia vetrom alebo oderu.
- Skladovanie: Na uskladnenie krytu po použití použite dodané skladovacie vrečko, ktoré je čisté a suché.
- Inštalácia: Uistite sa, že vnútro je čisté, aby nedošlo k poškriabaniu laku.

Kompatibilné modely:

(Príkladný zoznam, nie je úplný)

- VW: Fox, Lupo, UP
- Citroen: 2CV, AX, C1, C2, C-Zero, Saxo
- Opel: Adam, Agila, Karl, Tigra
- Peugeot: 106, 107, 205, Ion
- Toyota: Aygo, IQ, Starlet
- Honda: Civic 1300, CRX, Jazz, Logo
- Hyundai: Atos, Getz, i10, Pony
- Seat: Arosa, Mii

- Smart: Forfour, Fortwo, Roadster
- Suzuki: Alto, Ignis, Samurai, Splash, Swift

Ďalšie poznámky:

- Pravidelne kontrolujte stav krytu, či nie je prasknutý alebo poškodený.
- Dodržiavajte pokyny na ošetrovanie, aby sa predĺžila životnosť pot'ahu na auto.
- V prípade silného vetra odstráňte kryt, aby ste zabránili poškodeniu spôsobenému pohybom.

Poznámka: Informácie v tomto bezpečnostnom dokumente boli zostavené podľa nášho najlepšieho vedomia a svedomia. Za správnu inštaláciu a údržbu krytu je zodpovedný používateľ.